ENDROIT - *LOCATION*: Aréna St-Joseph de Beauce | VILLE - *TOWN*: St-Joseph de Beauce | DATE: 18 sep 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA | N° MATCH - GAME N°: 2005 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: COLLÈGE FRANCAIS RIVE SUD

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
15	11	09	08:26	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA
30	MATHIS HEBERT *	G
31	MARC-OLIVIER ROBERT	G
02	DAMIEN PREVATE	
04	THOMAS PEAT	
06	ELI ANTOINE	
07	ALEXANDRE BLAIS	
08	COREY GRANT	
09	NATHAN MASSÉ	
10	BENJAMIN DESJEANS	
11	MIKAEL LEGAULT	
12	DAPHNE BOUTIN	
13	MATHIEU WENER	
14	MAVERICK DENIS	
15	MICKAEL DUPONT	
17	VINCENT LAVIGNE	
18	LAURENT TRÉPANIER	
19	JOSHUA PINAROC	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
18	A55	07:54	1				
02	A50	05:48	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	45	0	6			0	2	0	4	0		30
		0	0			0		0		0		31

(LETTRES MOULÉES) MARC-ANDRÉ DION — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH* — (*PRINTED LETTERS*) PIERROT BOILY

JÉRÉMIE PICHÉ — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH* — MICHEL CLICHE

MARTIN NADEAU — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*

PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*

PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT* — DAVID ST-CYR

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: ÉLITES B-A

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
19	06	09	00:44	2
20	14		02:57	2
09	06		07:42	2
10			08:26	2
18	20		08:39	3
05	17		14:15	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA
30	SAMUEL ST-HILAIRE *	G
35	GABRIEL MAHEUX	G
02	MATHIEU ST-CYR	
04	SAMUEL VACHON	
05	DIMITRY GAGNON	
06	MATHIEU VACHON	
07	YOHAN CLICHE	
09	JACOB MATHIEU	
10	WILLIAM VACHON	
11	MATIS VEILLEUX	
14	JUSTIN LAMBERT	
15	THOMAS HAMEL	
16	MATHIEU NADEAU	
17	JÉRÉMY ROY	
18	XAVIER LABBÉ	
19	PIER-OLIVIER ROY	
20	ALEXANDRE TARDIF	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
				02	A53	06:04	1
				14	A22	13:02	2
				04	A52	00:49	3
				05	A25	02:48	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	GARDIENS No
	1	0	45			1	0		0		0	30
	0	0					0		0		0	35

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	(*PRINTED LETTERS*)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	1	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	6	DÉBUT / *START* 12:00:00 — FIN / *END*	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER* ALEXIS POULIN	ARBITRE *REFEREE*			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER* ALEXIS POULIN	ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER* ALEXIS POULIN	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE